

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

(특허 출원 관련 선언 및 위임권)

Korean Language Declaration

아래 지명된 발명자로서, 본인은 아래 사항을 선언 합니다.

본인의 거주지, 우편 주소 및 국적은 본인의 성명 아래에 기재된 것과 동일합니다.

본인은 하기 명시된 발명에 대한 특허를 청구하는 주제의 최초, 원래, 단독 발명자이거나 (아래에 한사람의 이름만이 기재된 경우) 또는 최초 원래 공동 발명자임을 (아래에 여러 이름이 기재된 경우) 확인 합니다.

다음 난이 체크되어 있지 않으면 본 발명의 명세서가 여기에 첨부 됩니다.

☐ 미합중국 출원번호 또는 PCT 국제 출원번호는 _____ 로
_____ 일에 출원되었고
_____ 일에 개정되었음
(해당 경우).

본인은 상기 개정에 의해 수정된 상기 명세서는 물론 특허 청구의 내용을 검사했으며 이해했음을 확인 합니다.

본인은 연방 규정 코드인 제 37 장의 제 1.56 항에 의거하여 특허 자격에 관한 자료 정보를 공개할 의무가 있음을 인정합니다.

본인은 외국인 특허 출원(들)이나 발명자의 증명서 관련 경우에는 미합중국 코드 제 35 장의 제 119 (a)-(d)항이나 제 365 (b)항에

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

I believe that I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

ROTATION KEY DEVICE FOR A PORTABLE TERMINAL

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☒ was filed on December 2, 2003

as United States Application Number or PCT International Application Number

10/724,898 and was amended on _____
(if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application for patent or inventor's certificate or § 365(c) of any PCT International

의거하여, 또는 미합중국 이외에 적어도 한 국가를 지정하는 PCT 국제 출원의 경우에는 제 365(a)항에 의거하여 하기 명시된 특허 출원의 외국 우선권을 주장하며, 외국인 특허 출원, 발명자 증명서 또는 우선권이 주장되는 출원일 이전에 제출된 PCT 국제 출원도 또한 아래에 해당란을 체크 함으로서 확인하였습니다.

<u>2002-76194</u>	<u>Republic of Korea</u>
(Number)	(Country)
(번호)	(국가)

<u>2003-44409</u>	<u>Republic of Korea</u>
(Number)	(Country)
(번호)	(국가)

본인은 미합중국 코드인 제 35 장 제 119 (e)항에 명시된 바와 같이 하기 미합중국 가출원에 관련된 특권을 요구합니다.

<u>(Application No.)</u>	<u>(Filing Date)</u>
(출원번호)	(출원일자)

<u>(Application No.)</u>	<u>(Filing Date)</u>
(출원번호)	(출원일자)

본인은 미합중국 코드인 제 35 장의 미국인 출원(들) 관련 제 120 항에 명시된 바와 같이 또는 미합중국을 지정하는 PCT 국제출원 관련 제 365(c) 항에 명시된 바와 같이 하기 출원의 특권을 요구합니다. 이 출원서에 있는 각 특허 청구의 내용이 미합중국 코드인 제 35 장 제 112 항의 첫번째 절에서 명시된 바와 같이 종전의 미국 또는 PCT 국제출원에 발표되지 않았으며, 본인은 연방 규정 코드인 제 37 장 제 1.56 항에 명시된 바와 같이 종전 출원일자와 이 출원서의 국내 또는 PCT 국제 출원일자 사이에 특허 자격에 대한 자료 정보를 공개할 의무가 있음을 인정 합니다.

<u>10/356,552</u>	<u>February 3, 2003</u>
(Application No.)	(Filing Date)
(출원번호)	(출원일자)

certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below, the disclosure of which is incorporated into the above identified specification, and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Priority Not Claimed
(우선권 주장 않음)

<u>3 December 2002</u>	<input type="checkbox"/>
(Day/Month/Year Filed)	
(출원일자 일/월/년도)	

<u>1 July 2003</u>	<input type="checkbox"/>
(Day/Month/Year Filed)	
(출원일자 일/월/년도)	

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 119(e) of any United States provisional application listed below.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application, or § 365(c) of any PCT International Application designating the United States, listed below, and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56, which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

<u>Patented</u>
(Status) (patented, pending, abandoned)

(현황) (특허 획득, 출원중, 포기)

(Application No.)
(출원번호)

(Filing Date)
(출원일자)

(Status) (patented, pending, abandoned)
(현황) (특허 획득, 출원중, 포기)

본인이 아는 한도 내에서 여기에 제공된 모든 내용이 사실이고, 제공된 정보나 소신이 모두 사실임을 확인하며, 더 나아가 미합중국 코드 제 18 장의 제 1001 절에 명시된 바와 같이 고의의 허위 진술 및 이와 유사한 행위는 벌금이나 투옥으로 처벌 받거나 벌금과 감옥형을 모두 받을수 있고 이러한 고의의 허위 진술은 특허 출원이나 후에 발급된 특허의 유효성을 위태롭게 함을 인지하면서 여기에 진술함으로 선언합니다.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

본인은 미합중국 특허 상표청과 연관된 커스터머 번호 01609, ROYLANCE, ABRAMS, BERDO & GOODMAN, L.L.P 에 근무하는 모든 변호사 또는 대리인을 본인의 변호사 또는 대리인으로 임명하며, 미합중국 특허 상표청과 관련하여 본 출원을 대행, 취소, 대체할 권한뿐만 아니라, 본건의 우선권을 갖는 대응 외국출원을 처리하는 외국의 특허 사무소 또는 대리인 사무소, 국제 단체와의 업무를 처리할 수 있는 권한과, 대리인, 지역 대표자를 임명할 권한을 부여합니다.

I hereby appoint all of the attorneys and agents associated with U.S. Patent and Trademark Office Customer No. 01609 of the firm of ROYLANCE, ABRAMS, BERDO & GOODMAN, L.L.P. as my attorneys or agents with full power of substitution and revocation, to prosecute this application and to transact all business in the U.S. Patent and Trademark Office connected herewith, as well as before any office or agency of a foreign country or any international organization in connection with any foreign counterpart application claiming priority to this application, including the power to appoint agents and local representatives in connection with such foreign applications.

서신 수신자

Send Correspondence to:
John E. Holmes, Esq.
Roylance, Abrams, Berdo & Goodman, L.L.P.
1300 19th Street, NW, Suite 600
Washington, DC 20036

직통 전화 수신자 (성명 및 전화번호)

Direct Telephone Calls to: *(name and telephone number)*
John E. Holmes
(202) 659-9076

단독 또는첫번째공동 발명자의 이름

발명자의 서명 일자

거주지

국적

우송주소

FULL NAME OF SOLE OR FIRST JOINT INVENTOR:

SUNG-SUN PARK

Inventor's signature Date 2006.8.25

Sung-Sun Park

Residence #109-601, Hyundai APT., 391,
Bonggok-dong, Gumi-si,
Gyeongsangbuk-do, Republic of Korea

Citizenship Republic of Korea

Post Office Address Same as Residence

두번째 공동 발명자의 이름

발명자의 서명 일자

거주지

국적

우송주소

FULL NAME OF SECOND JOINT INVENTOR, IF ANY:

YONG-WOO JEON

Inventor's signature Date 2006.8.25

Yong Woo Jeon

Residence 290-9, Hyonggok-dong, Kumi-shi,
Kyongsandbuk-do,, Republic of Korea

Citizenship Republic of Korea

Post Office Address Same as Residence